

LEGEND - LÉGENDE

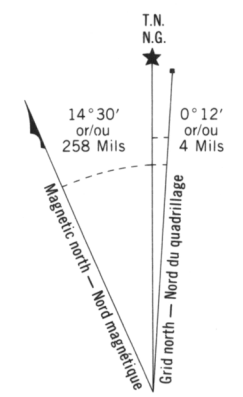
ROAD, HARD SURFACE		ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PÉCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SONG, STATION		CHEMIN DE FER-VOIE D'ÉVÈMENT; STATION
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRATIONS, MOULAGE D'HYDRATIONS
HOUSE, BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH, SCHOOL		ÉGLISE; ÉCOLE
TOWER, LANDMARK OBJECT		TOUR; ÉLÉMENT-REPU
WELL, OIL, GAS, TANK, WATER		PUTS; PÉTROLE, GAZ, RÉSERVOIR; EAUX
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT		MINE; GRAVÈRE
CUT, EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC MONUMENT ET NUMÉRO
PROVINCIAL BOUNDARY, UNNUMBERED		LIMITE PROVINCIALE, NON APPARTE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMITÉ, DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, TOWNSHIP APPROXIMATE		LIMITE DE SURFACE RÉPÉRÉE, LIMITE APPROXIMATIVE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNNUMBERED		CORN DE TOWNSHIP (A.T.C.): APPRÉHÉ, NON APPRÉHÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		CORNES DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE		POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKE, SHALLOW LAKE		LAC, LAC INTERMITTENT, LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND		RÉGION INONDÉE
MARSH, SWAMP (WOODED), STRONG BOG		MAÏSIS, MARÉCAGE, FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE COURS D'EAU TAPIS AVEC CHENAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS		RAPIDS; CHUTES; RAPIDS
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS		ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHESES
ROCKY LEDGE, REEF		BARRÉ ROCHUEUX, RÉCIF
TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYGONS		TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYÈDRES DE TOUNDRA
PALSA BOG		FONCIÈRE DE JAU
DAM, WHARF		BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORAINÉ		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAINÉ
DEBRIS COVERED ICE		GLACE AVEC DÉBRIS
PINGO		PINGO
DITCH		FOSSE
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE		POINT COTÉ, APPROXIMATIF
WATER ELEVATION		ALTITUDE DE LA SURFACE DE L'EAU
ESKER		ESKÈRE
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES		SABLE, DUNES DE SABLE, PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE		LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST, CLEARED AREA		SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

Coordinate Conversion NAD 83 (WGS 84) to NAD 27
Mean values for this map

Geographic:	Latitude -	subtract	0.3"
	Longitude -	add	1.1"
Grid:	Northing -	subtract	225m
	Easting -	subtract	20m

Conversion des coordonnées NAD 83 (WGS 84) à NAD 27
Valeurs moyennes pour cette carte

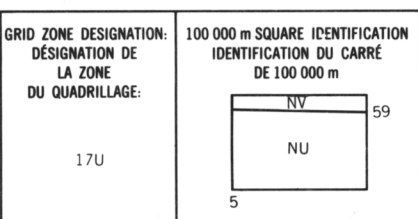
Coordonnées géographiques :	Latitude -	soustraire
	Longitude -	ajouter
Grillage :	Ordonnée (N) -	soustraire
	Abscisse (E) -	soustraire



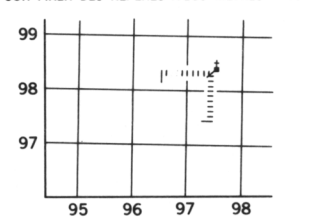
Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1993
FOR CENTRE OF MAP
Annual change decreasing 0.4'

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DÉCLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1993
Variation annuelle décroissante 0.4'

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 17
QUADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR
DE MILLE MÈTRES



EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS



REFERENCE POINT CHURCH - ÉGLISE (as above)
POINT DE REPÈRE (ci-dessus)

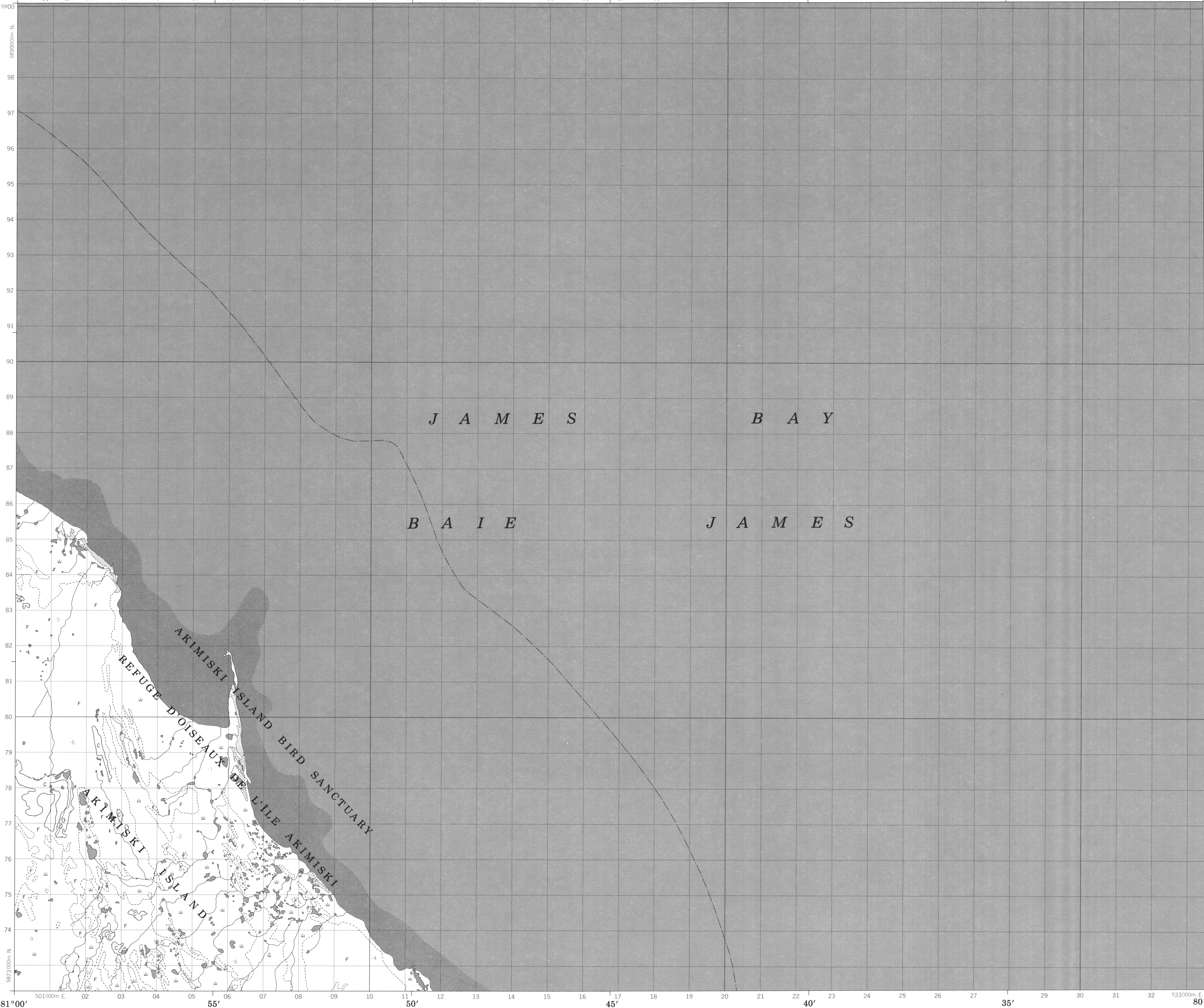
ING: Read number on grid line
immediately to left of point:
CISSE: Noter le chiffre de la ligne
de quadrillage immédiatement à gauche

estimer le nombre de dixièmes du carré
dans cette ligne et le sens de direction est

THING: Read number on grid line immediately below point:

ONNÉE: Noter le chiffre de la ligne

98



PRODUCED BY THE CANADA CENTRE FOR MAPPING
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES
INFORMATION CURRENT AS OF 1990. PUBLISHED IN 1994.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL.....10 METRES

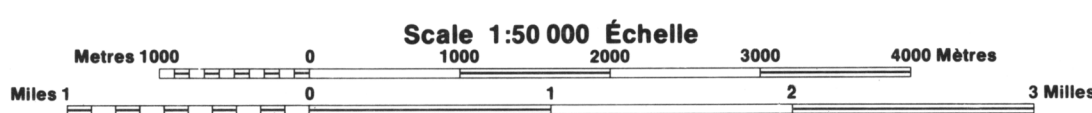
NORTH AMERICAN DATUM 1983
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEODETTIC SURVEY, CANADA CENTRE FOR SURVEYING OTTAWA

NO TITLE

DISTRICT OF KEEWATIN DISTRICT DE KEEWATIN
NUNAVUT

ale 1:50 000 Échelle
1000 2000



ALTITUDES EN MÈTRES
ÉQUIDISTANCE DES COURBES...10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE NORD-AMÉRICAIN DE 1983
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES
DE NIVELLEMENT ET LES BORNES GÉODÉSIQUES, PRIÈRE
DE S'ADRESSER À LA DIVISION DES LEVÉS GÉODÉSIQUES,
CENTRE CANADIEN DES LEVÉS, OTTAWA.

ETABLIE PAR LE CENTRE CANADIEN DE CARTOGRAPHIE
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES
RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1990. PUBLIÉE EN 1994.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES D
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RE
SOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1994, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES